

ENERGY 1:10

Questo modello con motore elettrico è stato studiato per consentire anche ai più giovani di entrare nel bellissimo mondo degli automodelli radiocomandati. Infatti la semplicità costruttiva, unita a buone doti velocistiche e di maneggevolezza, ne fanno il modello ideale per apprendere le prime fondamentali nozioni di guida e di funzionamento di questi affascinanti mini bolidi.

La carrozzeria originale, anche se molto bella, può essere sostituita a piacere con altre stilisticamente diverse, offerte come optional con i relativi attacchi e decals. E' così possibile in poco tempo cambiare l'aspetto estetico secondo i propri gusti.

This electric car was a project to introduce beginners to the fabulous world of RC models. The quick build, the simple maintenance, the high speed & the easy driving make the "ENERGY" the top model for a novice. The original body, can be substituted with other types of the same line using special stickers to decorate the car, quickly changing the appearance of the automobile.

Dieses Elektrofahrzeug entstand aus einem Projekt, den Einsteiger in die fantastische Welt der RC-Modelle einzuführen. Der schnelle Zusammenbau, die einfache Pflege, die hohe Geschwindigkeit und das einfache Fahren machen den "ENERGY" zum Topmodell für den Neuling.

Die Originalkarosserie kann durch viele andere Karosserien dieser Serie ersetzt werden und mit speziellen Dekors kann die Optik des Fahrzeuges auf schnelle Weise komplett verändert werden.

Cette voiture électrique a pour but d'attirer les débutants dans le monde extraordinaire de la radiocommande.

L'assemblage rapide, l'entretien simple, la vitesse élevée et la facilité de conduite font de l' "ENERGY" le modèle idéal pour un débutant.

La carrosserie d'origine peut-être remplacée par d'autres du même type, afin de changer rapidement l'apparence de la voiture.

Deze elektrische aangedreven wagen werd ontworpen om beginners in te leiden in de wonderbaarlijke wereld van telegeleide voertuigen.

Snel te bouwen, eenvoudig te onderhouden, met een hoge snelheid en gemakkelijk te besturen, is de "ENERGY" het topmodel voor de beginner.

Het originele koetswerk kan vervangen worden door andere gelijkaardige modellen die met speciale zelfklevers kunnen versierd worden. Zo kan men snel het uitzicht van de wagen veranderen.



Art. 723020000

Solo macchina senza motore

Only car without electric motor

Nur Fahrzeug ohne Elektromotor

Voiture seule sans moteur électrique

Wagen zonder motor

Art. 723000000

Con interruttore - Including switch

Mit Schalter - Interrupteur inclus

Schakelaar ingesloten

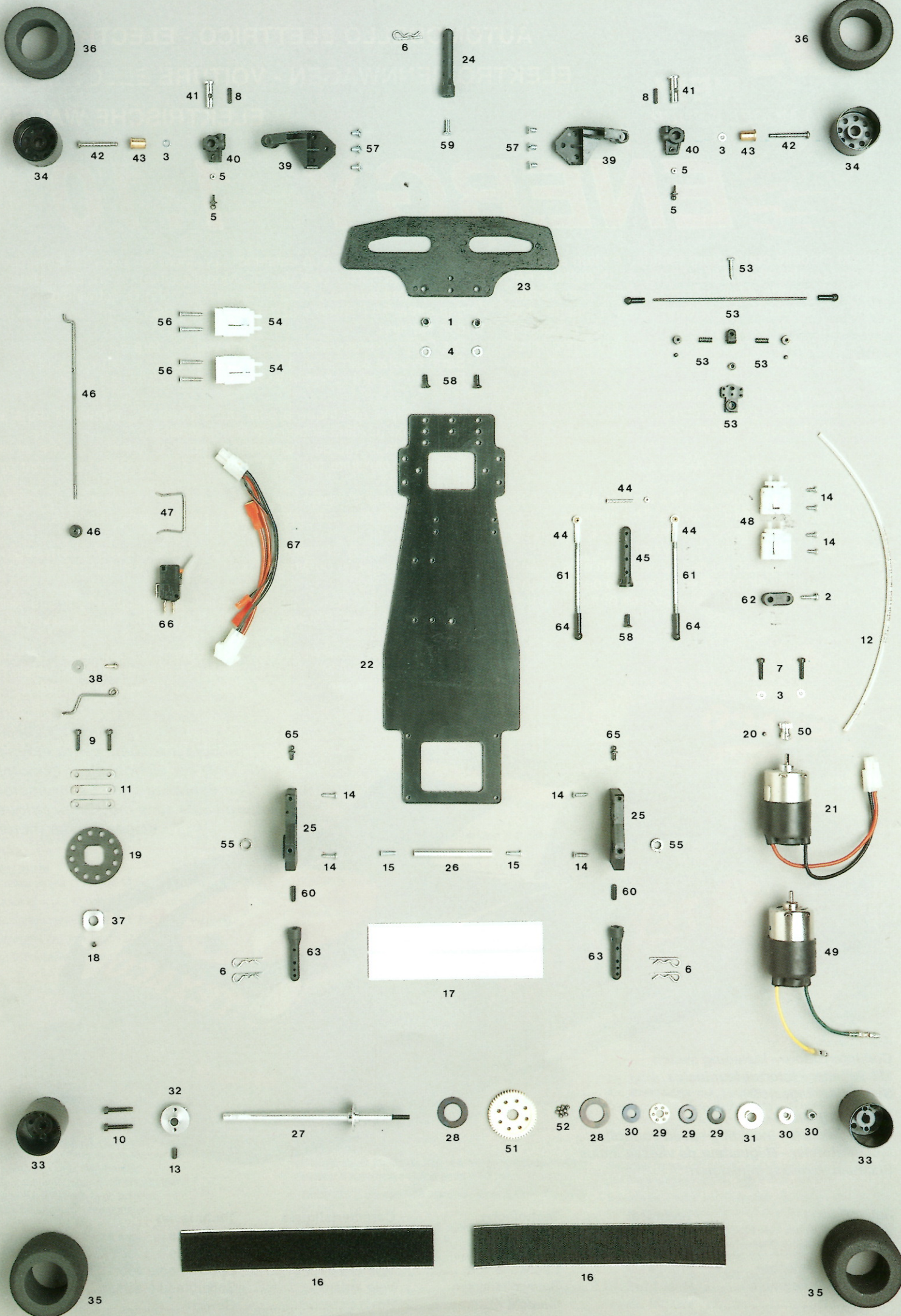
Art. 723010000

Con regolatore - Including speed controller

Mit Fahrtregler - Régulateur de vitesse inclus

Snelheidsregelaar ingesloten

Dati tecnici	Technical data	Technische Daten	Caractéristiques techniques	Technische gegevens	
Passo	Wheel base	Radstand	Empattement	Wiel basis	255 mm
Carreggiata anteriore	Front track	Spurweite vorn	Voie avant	Spoorbreedte voor	155 mm
Carreggiata posteriore	Rear track	Spurweite hinten	Voie arrière	Spoorbreedte achter	140 mm
Peso	Weight	Gewicht	Poids	Gewicht	1100 gr.



N.	Articolo	Descrizione	N.	Ident N.	Description	N.	Bestell-Nr.	Bezeichnung
1	2490	Dado autobloccante 4 MA	1	2490	Nylock nut, 4 MA	1	2490	Stopmutter
2	2684	Vite autofilettante ø mm. 2,9x13	2*	2684	Self tapping screw, ø 2,9x13 mm	2	2684	Blechschr
3	2697	Rondella ø mm. 3	3	2697	Washer, ø 3 mm	3	2697	Unterlags
4	2698	Rondella ø mm. 4	4	2698	Washer, ø 4 mm	4	2698	Unterlags
5	20110	Testina uniball ø 4 mm.	5	20110	Uniball head, ø 4 mm	5	20110	Kugelkopf
6	20258	Clips piccola	6	20258	Body clip	6	20258	Karosser
7	20508	Vite TCE MA 3x12 mm.	7	20508	Screw, 3x12 MA	7	20508	Schraube
8	20630	Grano MA 3x12 mm.	8	20630	Screw, 3x12 MA	8	20630	Inbus-Ge
9	20866	Vite TC MA 3x14 mm.	9	20866	Screw, 3x14 MA	9	20866	Schraube
10	20882	Vite TC MA 3x20 mm.	10	20882	Screw, 3x20 MA	10	20882	Schraube
11	21869	Pastiglia del freno	11	21869	Brake plate	11	21869	Bremsplat
12	22441	Tubo antenna	12	22441	Antenna tubing	12	22441	Antennen
13	22807	Grano MA 4x8 mm.	13	22807	Screw, 4x8 MA	13	22807	Inbus-Ge
14	22851	Vite autofilettante TS ø mm. 2,9x9,5	14	22851	Self tapping screw, ø 2,9x9,5 mm	14	22851	Blechschr
15	22960	Vite TS MA 3x12 mm.	15	22960	Screw, 3x12 MA	15	22960	Schraube
16	23070	Velcro	16	23070	Velcro tape	16	23070	Klettband
17	23072	Nastro biadesivo	17	23072	Double side tape	17	23072	Doppelse
18	24144	Grano a punta conica MA 4x5 mm.	18	24144	Screw, 4x5 MA	18	24144	Inbus-Ge
19	24236	Disco freno in nylon mm. 2	19	24236	Nylon brake disk, 2 mm	19	24236	Nylon-Br
20	24366	Grano MA 3x3 mm.	20	24366	Screw, 3x3 MA	20	24366	Inbus-Ge
21	3200026	Motore elettrico per interruttore	21	3200026	Electric motor for switch	21	3200026	Elektrom
22	723000100	Telaio	22	723000100	Chassis	22	723000100	Chassis
23	723000200	Protezione anteriore	23	723000200	Front bumper	23	723000200	Frontram
24	723000300	Supporto carrozzeria anteriore mm. 54	24	723000300	Front body support, 54 mm	24	723000300	Karosser
25	723000400	Fianco destro - sinistro	25	723000400	Right & left side	25	723000400	Lagerbo
26	723000500	Tirante ø mm. 6x63	26	723000500	Rod, ø 6x63 mm	26	723000500	Gestänge
27	723000600	Assale differenziale in ergal	27	723000600	Ergal differential axle	27	723000600	Ergal Difi
28	723000700	Rondella reggispinta ø mm. 14x25x1	28	723000700	Washer, ø 14x25x1 mm	28	723000700	Unterlags
29	723000800	Cuscinetto reggispinta ø mm. 6,5x16	29	723000800	Ball-bearing, ø 6,5x16 mm	29	723000800	Drukklage
30	723000900	Molla a tazza ø mm. 7x14x0,5	30	723000900	Spring washer, ø 7x14x0,5 mm	30	723000900	Federsch
31	723001200	Trascinatore ruota destra	31	723001200	Right wheel holder	31	723001200	Rechter
32	723001300	Trascinatore ruota sinistra	32	723001300	Left wheel holder	32	723001300	Linker R
33	723001400	Cerchio posteriore	33	723001400	Rear rim	33	723001400	Hintere F
34	723001500	Cerchio anteriore	34	723001500	Front rim	34	723001500	Vordere
35	723001600	Gomma posteriore	35	723001600	Rear tyre	35	723001600	Hinterreif
36	723001700	Gomma anteriore	36	723001700	Front tyre	36	723001700	Vorderrei
37	723001800	Trascinatore disco freno	37	723001800	Disk brake holder	37	723001800	Vierkantr
38	723001900	Leva del freno	38	723001900	Brake arm	38	723001900	Bremshe
39	723002000	Bracci avantreno destro e sinistro	39	723002000	Right & left front arm	39	723002000	Rechte &
40	723002100	Portamozzo anteriore destro e sinistro	40	723002100	Right & left front stub axle	40	723002100	Rechter
41	723002200	Perno mozzo anteriore	41	723002200	Front, spindle pin	41	723002200	Achsschr
42	723002300	Perno ruota anteriore	42	723002300	Front, hub-axle	42	723002300	Radachs
43	723002400	Bronzina per cerchio anteriore	43	723002400	Front bearing	43	723002400	Lagerbuc
44	723002500	Corpo uniball con sfera - foro ø mm. 2,5	44	723002500	Uniball body with ball, ø 2,5 mm	44	723002500	Kugelgef
45	723002600	Colonnina mm. 48	45	723002600	Pillar, 48 mm	45	723002600	Stütze 48
46	723002700	Asta freno ø mm. 2x155	46	723002700	Brake linkage, ø 2x155 mm	46	723002700	Bremsge
47	723002800	Molla blocca interruttore	47	723002800	Switch locking spring	47	723002800	Schalter
48	723002900	Supporto servo	48	723002900	Servo mount	48	723002900	Servohal
49	723003000	Motore elettrico per regolatore	49	723003000	Electric motor for speed controller	49	723003000	Elektrom
50	723003100	Pignone Z 12	50	723003100	Pinion t. 12	50	723003100	Kegelzah
51	723003600	Corona Z 50	51	723003600	Crown gear, T. 50	51	723003600	Zahnrad
52	723003700	Sfera ø mm. 3,15	52	723003700	Ball, ø 3,15 mm	52	723003700	Kugel ø
53	723003800	Distanziale ø mm. 3,2x6x4,5	53	723003800	Spacer, ø 3,2x6x4,5 mm	53	723003800	Distanzb
54	734506100	Supporto servo	54	734506100	Servo mount	54	734506100	Servohal
55	747000700	Cuscinetto per assale posteriore ø mm. 6,3	55	747000700	Rear axle ball-bearing, ø 6,3 mm	55	747000700	Hinteract
56	748020100	Vite autofilettante TS ø mm. 2,9x16	56	748020100	Self tapping screw, ø 2,9x16 mm	56	748020100	Blechschr
57	748042000	Vite TS MA 4x8 mm.	57	748042000	Screw, 4x8 MA	57	748042000	Schraube
58	748042100	Vite TS MA 4x10 mm.	58	748042100	Screw, 4x10 MA	58	748042100	Schraube
59	748042500	Vite TS MA 4x12 mm.	59	748042500	Screw, 4x12 MA	59	748042500	Schraube
60	748072500	Grano MA 4x12 mm.	60	748072500	Screw, 4x12 MA	60	748072500	Inbus-Ge
61	749505300	Tirante ø mm. 3x70	61	749505300	Linkage, ø 3x70 mm	61	749505300	Spurstän
62	782001700	Supporto antenna	62	782001700	Antenna support	62	782001700	Antennen
63	786001000	Supporto carrozzeria posteriore mm. 42	63	786001000	Rear body support, 42 mm	63	786001000	Karosser
64	786002400	Corpo uniball ø mm. 2,5x22	64	786002400	Uniball, ø 2,5x22 mm	64	786002400	Gelenkpf
65	786002410	Testina uniball ø mm. 4 - filetto 3 MA	65	786002410	Uniball head, ø 4 mm	65	786002410	Kugelkop
66	786500700	Micro interruttore	66	786500700	Micro switch	66	786500700	Mikro-Sch
67	786500800	Collegamenti elettrici	67	786500800	Electric cables	67	786500800	Elektrisch
--	3296300	Carrozzeria	--	3296300	Body	--	3296300	Karosser
--	3296301	Foglio decals	--	3296301	Decals sheet	--	3296301	Abziehbil
--	--	Regolatore elettronico	--	--	Speed controller	--	--	Fahrtregl

Vernici Pactra per le migliori finiture
Pactra paints for the best finishing
Pactra-Farben für ein optimales Finish
Les peintures Pactra pour
le meilleur fini
PACTRA verven voor
het beste resultaat



Consultare il catalogo N. 12
See catalog N. 12
Farben siehe Katalog N. 12
Consulter le catalogue N. 12
Zie catalog N. 12

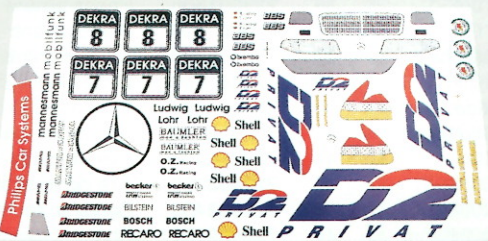
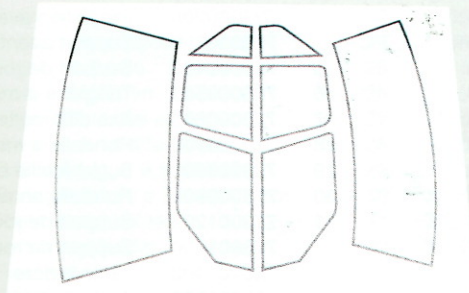


Carrozzerie in Lexan - Lexan bodies - Karosserien in Lexan
Carrosserie en Lexan - Lexan kappen

Art. 3296100 Alfa Romeo 155

Art. 3296500 Mercedes C

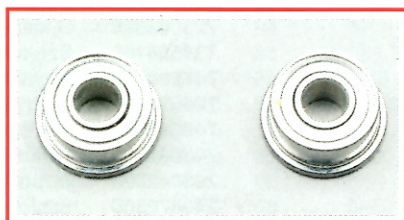
Art. 3296600 Renault Clio



Colonnine
Pillars
Stützen
Colonnettes
Steunen
Art. 723003800



Cuscinetti per cerchio anteriore
Front rims ball-bearings
Vorderrad-Kugellager
Roulements de jantes avant
Kogellagers voor voorvelgen
Art. 747001400



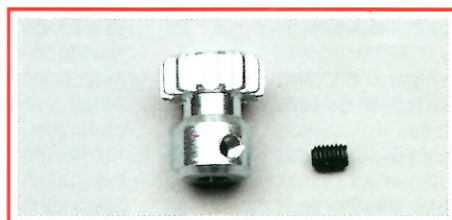
Decal con finestratura - Windows stickers - Fenster-Aufkleber
Autocollants pour fenêtres - Zelfklevers voor ramen

Art. 3296101 Alfa Romeo 155

Art. 3296501 Mercedes C

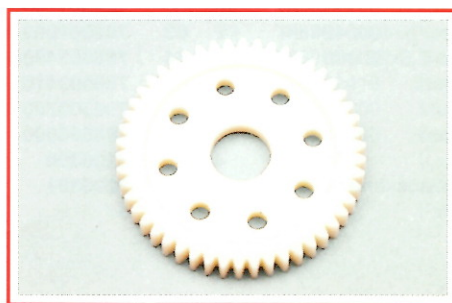
Art. 3296601 Renault Clio

Pignoni
Bevel gear
Kegelzahnrad
Pignon
Tandwiel
Art. 723003300 Z 14
Art. 723003400 Z 15



Assale differenziale in carbonio - Carbon fibre differential axle
Differential-Achse Kohlefaser - Axe de différentiel en carbone
Differentieel in carbon
Art. 723003900

Corona
Crown gear
Zahnrad
Couronne
Hoofdtandwiel
Art. 723003600 Z 52





Art. 23027

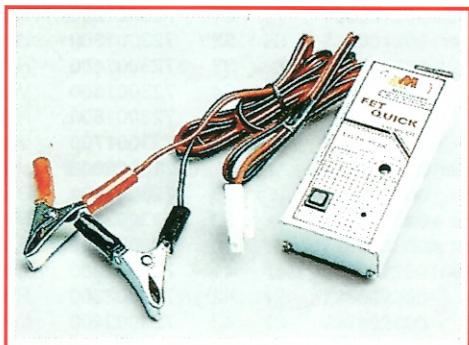
Caricabatterie rapido elettronico da 12 volt. Adatto per caricare batterie al Nickel-cadmio formate da quattro fino a sette celle ciascuno e del tipo ad elettrodi sinterizzati.

Electronic quick charger from 12 v. d.c. source for 4-7 cell packs. Adjustable out put from 0- to 2,5 Amps.

Elektronischer Schnellader für 12 Volt D.C. für 4 bis 7 Zellen Packs. Einstellbarer Ausgang von 0 bis 2,5 Amp.

Chargeur rapide électronique, alimentation 12 volts pour 4 à 7 éléments. Sortie réglable de 0 à 2,5 ampères.

Elektronische snellader van 12 V gelukstroom voor packs van 4 tot 7 cellen. Regelbaar van 0 tot 2,5 Ampere.



Art. 23026

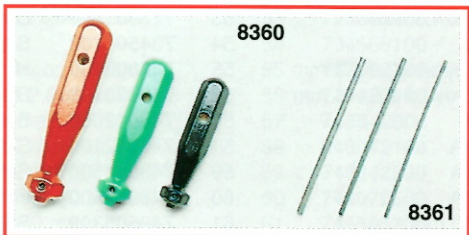
Caricabatterie rapido da 12 volt. Uscita fissa 2,5 Amp.

Quick charger 12 volt. 2,5 Amps out put.

Schnelladegerät für 12 Volt, 2,5 Amp. Ausgang.

Chargeur rapide 12 volts sortie 2,5 Ampères.

12 V Snellader - output 3,6 A.

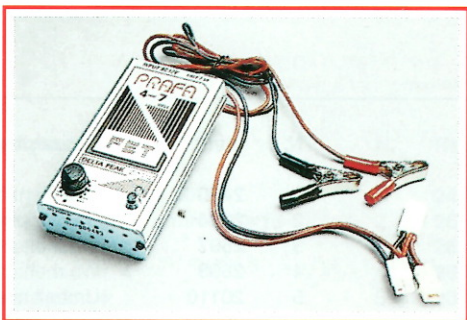


Art. 8360 1,5 - 2 - 2,5 mm

Serie chiavi a brugola con impugnatura
Hexagonal keys with handle
Satz Inbus-Schlüssel mit Handgriffen
Clés hexagonales avec poignée
Inbusleutels met handgrepen

Art. 8361 1,5 - 2 - 2,5 mm

Chiavi a brugola di ricambio
Spare set of hexagonal keys
Satz Inbus-Schlüssel
Jeu de clés hexagonales
Set inbusleutels



Art. 23030

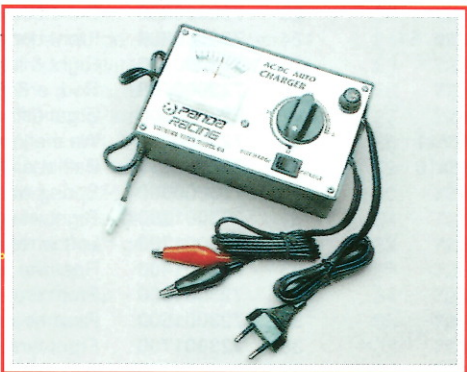
Caricabatterie rapido da 12 volt tipo elettronico con Delta Pick, dopo la carica rapida a 3 Amp. si posiziona autonomamente sulla carica lenta a 50 mA.

Electronic quick charger with Delta Pick system; 12 volt D.C. source, quick charge at 3 Amps, automatic low charge at 50 mA.

Elektronischer Schnellader mit Delta Pick System, 12 Volt D.C. Anschluß, Schnellladung bei 3 Amp. und automatischer Langsamladung bei 50 mA.

Chargeur rapide électronique avec système Delta Pick, alimentation 12 volts, charge rapide sous 3 ampères, charge lente automatique à 50 mA.

Elektronische Delta peak lader van 12 Volt gelukstroom. Snelladen met 3 Amp, automatisch traagladen met 50 mA.



Art. 23634

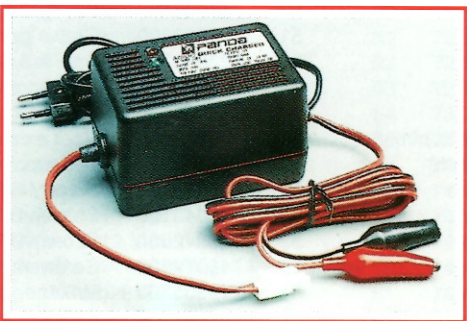
Caricabatterie rapido. Temporizzato 0 - 15 minuti, 6-7 celle da 220 volt o da 12 v. cc.

Quick charger with timer 0 - 15 minutes. 6-7 cells pack, for 220 volt or 12 v.

Schnell-Ladegerät mit Timer 0-15 Minuten. 6-7 Zellenpacks, für 220 Volt oder 12 Volt.

Chargeur rapide avec minuterie de 0 à 15 minutes. Batteries de 6-7 éléments, pour 220 Volts ou 12 V.

Snellader met timer van 0-15 minuten. Batterijen van 6-7 cellen, voor 220 V of 12 V.



Art. 23649

Caricabatterie rapido da 220 volt con temporizzatore elettronico e successiva carica lenta a 50 mA.

Quick 220 v. charger with electronic timer & slow charge at 50 mA.

220 Volts Schnellader mit elektronischem Timer und Langsamladestufe bei 50 mA.

Chargeur rapide 220 v. avec minuterie électronique et charge lente à 50 mA.

Snellader op 220 V met elektronische timer en traaglader met 50 mA.



Art. 23647

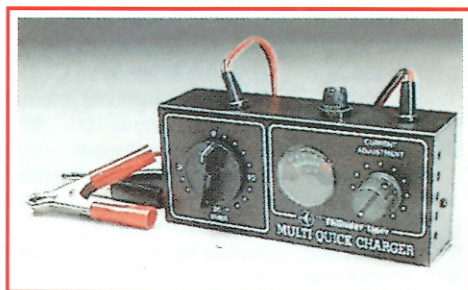
Caricabatterie rapido. Alimentazione a 12 volt, per 5 o 6 elementi da 1,2 A. Uscita max. 3,6 A. - timer da 0 a 30 minuti.

Quick charger from 12 volts supply suitable for 5-6 cells pack. Max output 3,6 A - timer from 0 to 30 minutes.

Schnell-Ladegerät für 12 Volt Anschluß für 5-6 Zellenpacks. Maximaler Output 3,6 A, Timer von 0 bis 30 Minuten.

Chargeur rapide sur 12 Volts pour batteries de 5-6 éléments. Courant de charge maximum 3,6 Ah - minuterie de 0 à 30 minutes.

12 Volts snellader voor batterijen van 5-6 cellen. Maximum output 3,6 Ah - timer van 0 tot 30 minuten.



Art. 23645

Caricabatterie rapido "Profi" da 12 volt. Adatto per caricare batterie da 5 o 6 elementi da 500 mA a 3,6 Ampere con tempi di carica fino a 30 minuti. Regolazione dell'intensità di corrente da 0 a 3,6 A. Presa di uscita rapida con doppio connettore per il rispetto della polarità. Alimentazione a 12 volt con collegamento a coccodrillo.

Professional charger from 12 volt supply. Suitable for 5-6 cells pack; charging rate from 0 up 3,6 Amps, with 30 minute timer. 12 volt D.C. source.

Profi-Ladegerät für 12 Volt. Geeignet für 5-6 Zellen-Packs. Ladestrom von 0 bis 3,6 Amp. mit 30 Minuten Zeitschaltuhr. 12 Volt D.C. Eingang.

Chargeur professionnel alimenté sous 12 volts. Utilisable pour des packs de 5 ou 6 éléments, sous un courant de charge de 0 à 3,6 Ampères, avec une minuterie 30 minutes. Alimentation 12 V.

12 V professionele lader voor batterijen van 5 of 6 cellen. Output van 0 tot 3,6 A met timer 30 minuten.



Art. 23000 - 1700 mA. MA SCRC Art. 23001 - 1400 mA.

Art. 23009 - 1700 mA. MA SCR Art. 23003 - 1200 mA.

Questi pacchi batterie si differenziano da quelli normalmente in commercio per la selezione delle singole celle. Per le migliori prestazioni della batteria si consigliano 5 o 6 cicli a carica lenta.

Selected packs with computer matched cells. For the best performance we suggest 5 or 6 slow charges.

Selektierte Packs mit Computer geprüften Zellen. Für beste Leistung empfehlen wir 5 oder 6 Langsamladungen.

Pack avec éléments sélectionnés par ordinateur. Pour obtenir les meilleures performances, il est recommandé d'effectuer 5 à 6 charges lentes.

Geselecteerde packs met computer gematchte cellen. Voor met beste resultaat raden wij aan 5 of 6 maal traag te laden.